

ملا نصرالدین

№ 17 Kijmatli 15 kapiq MOLLA-NƏSRƏDDİN قیمی ساتیجی الینه ۱۵ قېک نومرو ۱۷

Traktor izləri.

Zakafkasp ticarət komissarlığı "Qoş birliqından" və "Azərbaycan sənət alət sənayəti" traktorlar nəqliyyatında istədiyi mə'lumatı nəşə əldar qıl, cavab ala bilmir. (Gəzətlərdən).

تراكتور ایشلری

داقکاسپا تجارت کومیسارلیگی "قوش بیرلیگیندن" و "آذربایجان سənət الی سənایهتی" تراکتورلار نəقلیه مەلوماتی نیجه ایشلری مەربوب آلیشی. (گەزەتلەردن)



Traktorları çöl ballağından çıxarmak nə qədər asan işə, surundurma ballağından çıxarmak, bir o qədər çətin işdir. Traكتورلاری چول باللاغندان چیقارماق نەقادار آسان işه سوروندیرمه باللاغندان چیقارماق بر او قادار چئیندر.

فوق لوق خواطراتم

آی ملا، جس ووروب بی براتان اولوشام
 یوقدور یولوم اولوشام، آستانان اولوشام
 باشم دونوبی بال قایقه یوسان اولوشام
 قلمش آدم بشک منالی سنان اولوشام
 بر وقت داک قایقی کسری قلچمک
 شمعی دونوبی آغریسی کسیر قولنچمک

کچشمه بن کسلی شیم خلقه قول چوماق
 شغری گزیریم الله طایبیم چکوب (هلاق)
 بنان قاجاری کوزمه ابکیتر موموب قولاق
 دوتشمی شهری گورله سداسی طرا قسطاق
 کوزم دوکوب نیگور ایتم بولسدالدانی
 برسوز دینه سوکوب همداریم غیوروتی

اوناردی خلقه غیظه گلن دم گوزوم قلمش
 اولوشدی هاردا بر لوطی واربار بولداتیم
 اولوغده کلکک اولار ایمنی یوز تولا بوشوم
 راحت باشارکان آغریسی بو آغریغنا، باشم
 نو گلندی باشمک نوکی گوزیشی قلمش
 دور زمانه بر نیکه داتاش سالدی باشم

بریزده بن باقمی قوشمده قیاقی
 تیزدی فورقون بی گوردیکه بک حاجی
 اولوشمده بند یغلاسه قیز تیراجسی
 هر برده بن ایغیز ایلم آجی - محتاجی
 شمعی گورن کی بیتی هر کس قازیلور
 عتر ایتمده یشمی هر گورله توزیلور

«نوفل»

ملیون کره ارجنده مسلمان قارداشلار
 وارد ایلمی وولگر ایکیسی بیجانلار
 تولک اله بزه بیج برشی اولماز
 اما همان نیگ مات پرد بیختن
 حاصل اولان ابراهه برنیچقر صاحبزاری
 ساقلامق اولار اوگا گورده قونار
 خانه دن شکات ایملر حیزدرلر

هرده میرچی

معارف ایشلری

کجهده دمیریول همکارلاراقی
 طر قندن دمیریولاردا آچلمش سواد
 فورسلا رندا بویلی برتیجه گورله نیر
 چونکه وپلار ای بک گورده تیرلر که
 گویا فورسلا ردا درس ویرمن میطلرک
 نیکی اتنا اله سوادلاری اولماقداتن

هردم میرا..!

ای اوی عرش ایلموم که با کوده
 اربان ساحیز او شغلاری ساقلاماق
 نیرم بورچمزد، چونکه اولار عصومی
 حربک بزه بتردیگی ازلتر تندنر
 باکونک دیتوسوسنی بولاره کومک
 اینک ایچون بش برلره قوما خانلر
 آچتمدر، سوز یوق یوقومارخانلردن
 گلن نمنگدن برچوق او شغلاره نریه
 ویریلور، بو اولوه بر حقیقتدر که بونی
 کیمه انکار ایتمیز.

من هر چند قوما ریز د کلم سده قط
 هر دن بر یولم غیور نسکی کوجهده
 اولان قوما خانه قاروشوندن دوشمیکه
 بر قدر نشا ایشکی چوق سووروم
 اودر که نیجه گون یوندن اول یولم
 اویا بدوشدی باخوب گوردم شهریمزه
 بقدر نمانمک ایچسکی کنتلر و بقدر
 دهنده نمنی خراب وارم بوزایه شوب
 بر وور چانداسونکه گل گورمسن
 ملاصوا آه سا قسمت ایلمون، اینه
 یومور قوما خانه رده بقدر کوجلی
 لومر اونایشا اوقدر ملاحظه چوق
 اولار، اودر که چوز دوز حتی یگ
 مات قورلر ده بوزاده اونایغده
 آرابر بوزایه جمع اولان بومصرم
 نماندن کوسلر گوردرسکه اویونک
 شیرین وقتده لاملاری سوندریلر
 سوگرا باشلا دلا قاز قایلری بونگده
 دلی سینه یوقدر، چونکه هر دن بر
 حترانه کیم ورمگه و ایما نده ندر.

بلی ایکی تن جوان مسلمان قارداشلار
 بوزاده قیزشوب باچا اله جاردولاری
 نو کتیلر قایه یرسی دنگرته یلکجه
 مات ۱۰ دقیقه اودوزدی، قورتولدی.
 بویکی نوجوان بول اوست سوگرا
 داوالاری دوشوب ایشلری بیچاق سلفسته
 کچدی، ابو احمد کوفی قل ایبر
 من لنگ اوزرنده دایانوب، نشا ایبر دیم
 گوردم یول اودوزان برغده او کوز
 اولدورن بیچاقی بوزونتی، یول اودانک



آیونه قیملری

باکوده باشقه شیره گولدرمک شرطیه ایشی وکتدیلره آییسی - ۶۰۰۰۰
 ۳ آییسی ۱ مات ۸۰۰۰۰، ۲ مات ۳۰۰۰۰، ۳ مات ۵۰۰۰۰، ۴ مات ۷۰۰۰۰
 موساره و غیر کله اسکی قیمت اهدر.

Адрес: Баку, Старо Почтовая 64, тел. № 40-83.

قیز ارار

دمیری خاندە دمیری زمان اوست قویوب، آغیر چکوج اله دوگنده دمیری باشلور
 قیزماق.

دوگدو کجه داخی بزرگ قیزیر.

آغیر نه اولای یلره؟

آغیر اولایلر که دمیری ایستنه، ایستنه، آخیره ایاوش باشلار قیزارماغه
 اله قیزار که سن اونا الکی وورمایش، اوزلقان الکی باشلار.

بو - دمیرک حاسیتی ددر.

بو صحتی من اوسته بورا ده باشلادم کی بو آغیر وقلارده کد کسکه بولم دوشن
 کد اهالیسی اله گوروشوب باشلاند، طبیی در که اولار دیا سلسنده احوال برسان بولور
 و جین مملکتده ایندی واقع اولان حاکم اردن سوز دوشتم، عوام کتیلر آخیره سکا
 سولده ویرلر که بولک آخری نه اولایلره؟

او وعده من کتیلر له همان بوچاری ده کی ملی چکیرم: دیورمه ایندی انگلیس حکومتی
 اوتک قوی جوماق بولماشلاری شرقی رحمت کتیلری بر زمان اوست قویوب، یوک چکولر اله
 تابلوب دو کورلر.

اما اونی دوشونورلر که ایندی سیمیز برده دوگونل زحمت کتیلر دوگولوه کجه ایاوش
 اینسنگه باشلایقلار و اینسنگه کجه یوز قونجاقلار ایاوش باشلار قیزارماغه.

اما آخیر همان بوچوروم: سیمیزلر که زمانی که سیمیز برده ایندی کتیلر ایشی اهالیسی مرور
 اله ایستیلر، قیزاریلوب اونا داخی اولار دلا اهلیر آتش ظهور ایستیلر که ایستما دمیری
 خانمیک چکوجینه پاهیلر و دمیری بک اوز برده پاهیلر بوج ایستیلر.

من یونان قورخورام.



بچه باكو دوست نوجو كچه غلځه برته
 چچ اله سياحت
 آچ كوزلر كى اله نظر دور برته
 چانگ اولار راحت
 —
 هر كچه ده بر مجلس سخانه آچيليش
 احسن بو مكاه
 او بشارك شهرى دنيا ساجيليش
 گلده داخي چانه
 —
 هر نيمه كورورسكه اولار خولقنلار
 اخلاقي سنازلار
 مكلى خاتيم قزلار داييم دولانلار
 نامق دالانلار
 —
 ميني سيروب دوستن القاي ميني چي
 وورماق دله آدام
 سني او قدر اچمش آتوب بلشان آباغي
 قرت قيلور عالم
 —
 هر نيمه نازا پختي قومارنه اولوب ساز
 نظر تگر اوچايي
 اولو كلو موسي دويچولوي قوشنلا قويلر باز
 وحشيلر اوچايي
 —
 هر نيمه كورورسكه اولور مگر كه يدا
 بلشان مې افلاش
 ميني سو كوشور سني ايشير پوقر ده هوا
 اولونلا باغشا
 —
 ولدره آخالغصده چوق قازي ماداملار
 مين حشوني جانان
 —
 8
 هه نو در دهن تي:

قستوملي فراخالي بوغي بوريا آداملار
 باكلاردي الوان
 —
 بو حبه هر نيمه قومونخوز اميرامداد
 اولار اولار است
 اولار دا كروب مير امير بورلوي دلداد
 چكملر انايت
 —
 شهرلا يولاري چاستا وار اله تمشا
 دقت قوز هر يان
 چمك قونوسي مال باشي هر نيمه مها
 هر ت قيلور انسان
 —
 آتديريني نازي اولوسي باغشا نامش
 هي يولاري يرباد
 باره قومونخوز اورانك دشتي آتمش
 ايشز ناسب ياد
 —
 چونكه اورا دا عرسور ايشي اكيچي
 باكلاردي برتق
 كانگي ميري جي ياشي كولي ديشي
 يوز كوزلر ايشي
 —
 ايشلره نرايوي برته بر نيمه فرعون
 شم كچه دايان دور
 اورا باشلار كرك اولوسنا كوخون
 دلنه امانير
 بو سر هانير
 بازا يوي مليحه
 كمشگه زيانير
 ملحد تيب
 —
 هه اغيزديني فولاق ايشير: هر هاسي
 خدمتي اله ايشي اولان كمل
 گلوب شكيت ايشندن ويخود باشا
 سوزديك ايشندن ايشنير هومور دن
 هي حواسي آير هومور دن دايانلار
 سندن ايش كوردي ممكن دكل
 «مه زهلي»

په! په!

تاياجه

اوهاسي فشانگ مشول ايشير يير
 كه حبه آي مخيره ماته برال آخاروب
 اوني بوني اور كهدوب بالان عرضار
 يازديروب آخره اور تازا بر تيه
 چي مانعا مشرو طمغه لاق و گلده
 هيه ايشدن چيتر سون
 —
 او هاسي فشا قومونخوز يير
 فشا مر كيشه اولان ياتوب قونولش
 اوچوب خرايه رحلا گلنديگي كور
 مويه آتياق بر مالايديه هگان
 ايجون يوبوك بر طمغه اولان آت
 رنه و قاتك هونك آقوشلاري يير اهدوي
 و باقونيك قايرمانته ييرك مياغ
 صرف ايد
 —
 اوهاسي فشانگ ايشير يير كه خاتيه
 كوره حبه آكانان هر نيمه سوزگار
 بر مالمه مائانگ خاطر نه نجيلي مشاور
 چلر لوب حشمن آزاد اولوش
 بارده بر پوقروردا نكف بازلار
 فروردا بو تكلفي فولر ايشن ديكه
 ايشلر دادعا اولونك
 —
 او هاسي داتر نيك وورور
 قومسي حشمنو كه ده ايشن
 وورور ايشل همن ايشدن كيشه
 دائر آفت يزلار آتياق ايش بو كور
 قهرده مگه وريلمه كيشلار
 بو ايشدن خوشالار
 —
 اوهاسي فشانگ قومونخوز كامير دكر
 فوخر ايشلا اوزونك صده دايانلار
 فوخر اساندا سوگرا قند قوتوبه افان
 دان چيتر تيزار اتقان دن چقالار
 نوز آزالر دنان مليقت سمجوب نيك
 كونه دالر
 —
 او هاسي فشانگ ديش چوقور يير
 كه يانه كيشن دولتي خستاري ديش
 چيكوب كساره نوب گلده بو كور
 وقت كچه يي مياغ گلر كور
 ديسين
 «برنغر»

سقالك كرامتي

ملاصوا بر كورن يا كودا زحمت
 سزايه بولوم دوشدي آينه ياخوب
 كوردوه سقالك چوخ اوزانوب فوري
 اوزي وريدم اورادا اولان بر بر
 ده كانه كه آكواستا ييم سقالك ترائش
 اله اوستا فولارن جيريوم گلدي
 ييم ياشه
 —
 سواليه بوونگا فوطه ساليه
 —
 ج يي
 س يوزونكي اسلايه ج يي
 س يوزونكي قير خوج يي
 س خط بلنگي ووروم
 —
 ج يي
 س يوزونكي فرخيم
 —
 ج يي
 س باشوندا چاده توك اوزانوب
 ووروم
 —
 ج يي
 س بلشي داراييم
 —
 ج يي
 س سواليه داراييم
 —
 ج يي
 س دوخ ووروم
 —
 ج يي
 س يوز داشله يوزونكي تيزيلوم
 —
 ج يي
 س دستايه لييم
 —
 ج يي
 س نولوكوجي يره قيووم
 —
 ج يي
 س مابويي كلفدي يره آتيم
 —
 يگي ليگه دوغرو
 اعلم فضلي گولوجه دالرمسي
 نرگرت كوزه كي خولوري گيت گيه
 موهود اله ياروني جالاندير راز
 يبه كه كيشن ايل بورادا ييره راز
 فرسولوب اوروج دوتيه يي حاله
 بو اوج هر قومونخوز هم اوروج
 دوت مهنه نماز قيلور
 آه جزاي خير ورسين
 —
 غافل

سقالك كرامتي

ج يي
 س فرجاي آياريم تيزيلوم
 —
 ج اوزون ييرش
 س فورتودي
 —
 ج شكر الله س نه ويري مگه
 همن حاسي ييم قابله يازوب
 قويد
 —
 حساب:
 فوطه سالماق ۲۰۰
 يوزي اسلاماق ۲۰
 فرخلاق ۴۰
 خط ياشي وورماق ۴۰
 يويوزي قيرخاق ۴۵
 بر نيمه آرينق نوكر ي وورماق ۴۰
 داراماق ۲۰
 سو وورماق ۱۰
 دوخ ۳۰
 يوز داشله تيزي ايمك ۱۰
 يوردا ۲۰
 دستايه لييك ۲۰
 قلنداري دوزلنك ۱۰
 اولوكوجي يره قوساق ۱۰
 مابون كلفندي آتاق ۲۰
 فرجاي تيزي ليمك ۱۸
 —
 جمع حساب ۲۸۳۳
 بولاري بوخودوم ديشم دوشور دانا
 سقالك كرامتي اوزير كه ياشه دوتيمك
 اوزون ستال مللار قاتنه كوره
 اوزا ديرلار
 —
 استاد هر دم فكر
 —
 هم اورو خلق همد به پير
 ملاصوا كندلر شكيت ايدرلر كه
 بولاي هر مي اوروج دوشور قو حشند
 يهر ي سقالدينق بوله كه ايل قوراييق
 اولميه ايجون قويله جيقه شير
 ات باغ ياقق صيغ بر يي مينيك
 آتياق فو روجا كور ايل اوروج دوشور قو
 كور ميسن بولمكي اوروچليك نواي
 كيشن ايلمكنه مهنه آرق اولاجا دير
 —
 غافل

آغداشدان

عزيزه ملاضرالدين!
 ساق و سلامت گلوب آغداش
 بشيم نه نابشردنكز اما تاري نغدر
 آخاروسده تايا يله ميم چونكه
 رمضان ارموقدان جماعت سهر دن
 آقشاهه كيه يوراده اولايك سيجلار
 توختلاستيدلار مللار و اتقديلر
 روزي كورغي اولدوقدان هر كس
 خاملره غل ايدوب يرك حاشيريق
 لاره ايلير اياشي يره شني بايريم
 اودا يوزانك قرا دلفا كه شور
 سدري علي آقا دايك كلفه نوب چاي
 خاهده حيندن شورانك ياشا تال (مهر)
 اوغور لاتملي در كيشي او فراجمشه مگه
 داهار يرسكه ظالني بو قايي اما بو
 بر نيمه دفعه ذكرك آند اولسون
 سچكيه ده مسمي ايلان نيجالي
 قولور لوقايوب آخريم شهرك دارغا
 باشي اولان رسم مونيك ايزون باشي
 آند اولسون اونك بو كورلره ايكي
 ايتك اوغور كويو دانا يان بالارينك
 چاته كه بو ياز قلام هلموسي تام
 كمال دوزدر اولايك كه شم ياز قلامه
 ايتانسان اورمان ستن چوق قونغ
 ايدم بر كلف يازوب بورانك دارغسي
 احمد جاوشدان سوروشانك كه
 شورا سدري آغايي كيشي كلفتن
 سوگرا اوني كچه ساعت برده چانر
 تامك كوتيروب تايليبوب قانديقا
 دوگوب سوگمسي نه طور واقع اولدو
 يوق اكر اودا يازمانه اودا نليس
 مديري كه او نكشاشقا اولدوشدين
 اودا يره حالده بورالار امانق ديد
 جماعت نوز ايشنه شور ايسري كيشه
 جاوشلر قولور قلدن ميري دجاشناسي
 قايودير كه لوشنسي اوينده برجه كوز
 كورومين ايل يلكه اويده كوردمك
 يزم كيشي تالك بلنار چوق چين در
 «سقالك دارايي»

قدۆزین العالم بانوار ظهور. كەڭتازەجەمیل ەلەم بىەنوار زۇھور.



ھەژەرتە سەلىھەتە ئۆگەتەن دەمەك ئىكەن ھەژەرتە سەلىھەتە ئۆگەتەن دەمەك ئىكەن ھەژەرتە سەلىھەتە ئۆگەتەن دەمەك ئىكەن.